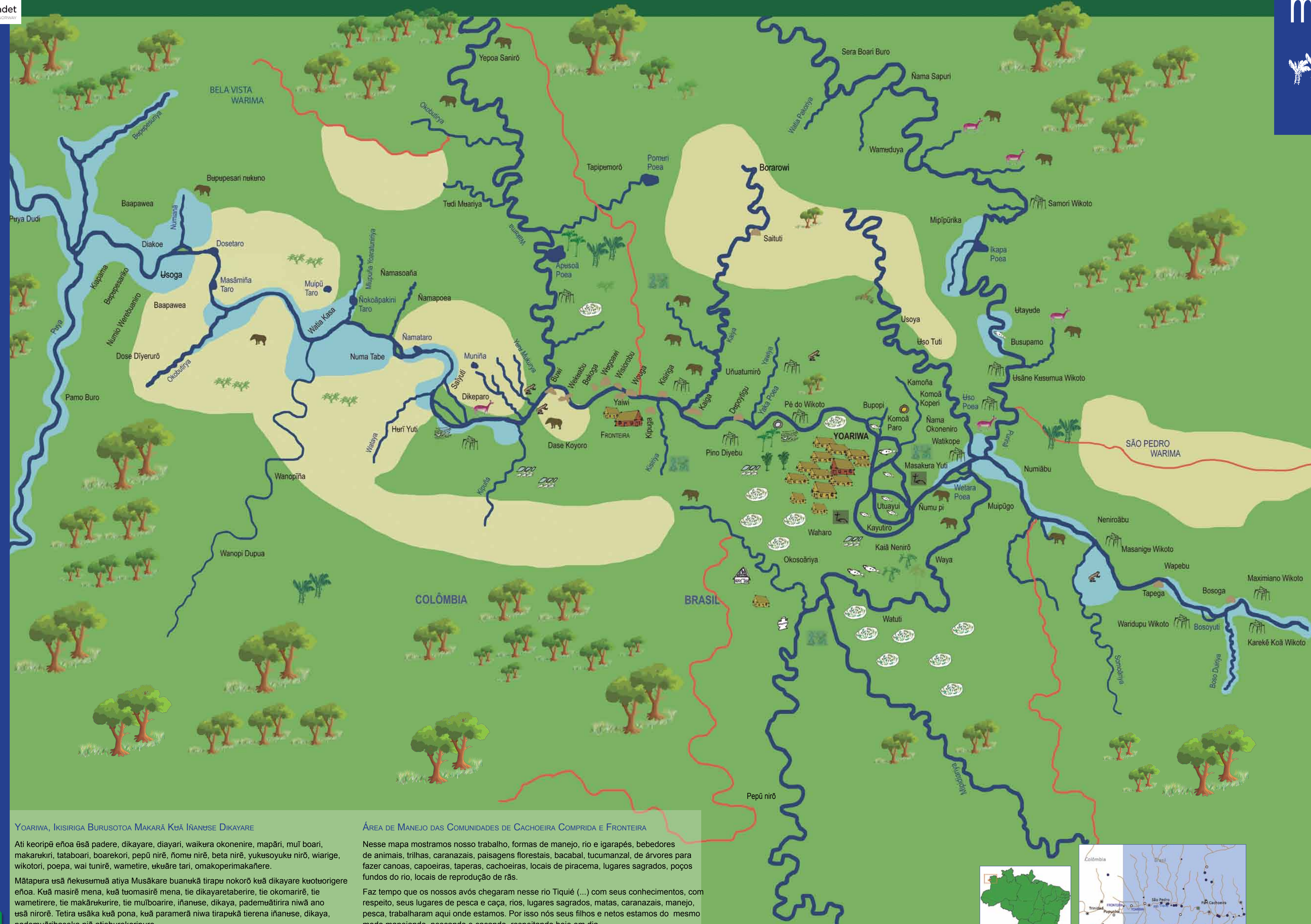
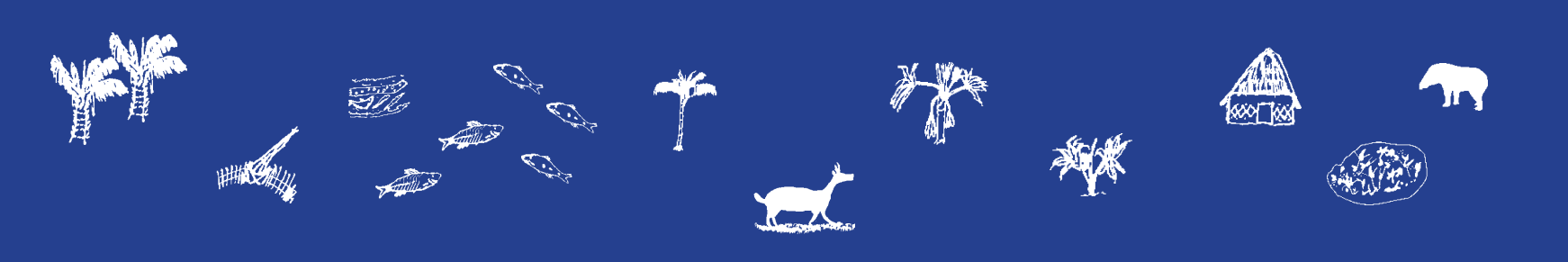


# Manejo Ambiental no Alto Tiquié Cachoeira Comprida e Fronteira

Kusama kãse dehsabase

## Yoariwa, Ikisiriga burusotoa makarã kta iñanũse dikayare



|  |                             |                                   |
|--|-----------------------------|-----------------------------------|
|  | Basawi                      | Maloca, casa cultural             |
|  | Basawi wikoto               | Antiga maloca                     |
|  | Botea nitiperitira tunirõ   | Piracema de aracu-três-pintas     |
|  | Botea nitimaritira turipamo | Piracema de aracu-riscado e piaba |
|  | Ewanerõ                     | Argila amarela                    |
|  | Dikope                      | Argila para cerâmica              |
|  | Wai kapiru                  | Pote de caapi dos peixes          |
|  | Poea                        | Pedra de cachoeira                |
|  | Baapawea                    | Daracubizal                       |
|  | Waiyukuteti                 | Tambor dos peixes                 |
|  | Kasapama                    | Cerca para matapi                 |
|  | Omawederetari               | Lugar onde cantam rãs             |
|  | Weku nenirõ                 | Anta                              |
|  | Ñama nenirõ                 | Veado                             |
|  | Ñumepoa                     | Bacabal                           |
|  | Ñokapuriniro                | Tucunzal                          |
|  | Muiboa                      | Caranazal                         |
|  | Neetata                     | Buritizal                         |
|  | Mipitata                    | Açaizal                           |
|  | Pepepoa                     | Palha-branca                      |
|  | Dia ukarã taro              | Poço do rio                       |
|  | Okoniro                     | Fonte d'água                      |
|  | Diarira yakurõ              | Cemitério                         |
|  | Wi                          | Casa                              |
|  | Wese                        | Roça                              |
|  | Waiekaritaro                | Piscicultura                      |
|  | Makarãku                    | Mata de terra firme               |
|  | Buku wiarige                | Antiga capoeira                   |
|  | Tataboa                     | Caatinga                          |
|  | Boareko                     | Igapó                             |
|  | Waikura dukayarima          | Trilha da caça                    |

ELABORAÇÃO: ADELSON MARQUES MEIRA E ROSENIER MARQUES MEIRA.  
 DESENHO DAS LEGENDAS: ORLANDO MASSA, ISMAEL PINHEIRO DOS SANTOS  
 COLABORADORES: JOÃO TELES MEIRA, JOANICO MEIRA E COMUNIDADE CACHOEIRA COMPRIDA; ALOISIO CABALZAR  
 PROJETO GRAFICO ORIGINAL: RENATA ALVES DE SOUZA / TIPOGRAFICO COMUNICACAO  
 EDITORAÇÃO: VERA FETOSA



### YOARIWA, IKISIRIGA BURUSOTOA MAKARã Kta IÑANũSE DIKAYARE

Ati keoripõ efoa ãsã padere, dikayare, diayari, waikura okonierie, mapãri, muĩ boari, makarãkiri, tataboari, boarekõri, pepũ nirõ, home nirõ, beta nirõ, yukũsoyuku nirõ, wiarige, wikotõri, poepa, wai tunirõ, wametire, ukããre tari, omakoperimakããfere.

Mãtãpãra usã ñekũsũmãã atiya Musãkãre buanekã tirãpũ nokorõ kuã dikayare kuotũorigere efoa. Kuã masirẽ mena, kuã tuomasirẽ mena, tie dikayaretãberie, tie okomãrĩrẽ, tie wãmetirere, tie makãrũkerie, tie muĩboarire, iñanũse, dikaya, pademũãtirã niwã ano usã nirõrõ. Tetira usãka kuã pona, kuã paramerã niwa tirãpekã tierena iñanũse, dikaya, pademũãribasoka niã atiebrekoripãre.

Atie dita, oko, yuku ano marĩ ati pati nirõ nipetirãre tiãpãre niã. Tie ditãmenarã marĩ pade, otere ote, yareti katia. Tie okomãnarã marĩ basoka, wai, waikura, minipona, yuku niã. Tie yukũmenarã marĩ wiseri tia, tierã niã marirẽ aũuro yerisãri tire. Tetira marĩ tierẽ aũuromena iñanũseribasoka niã, marĩ basoka tirõborã katiro kuore niã tiekã, tierẽ aũũrõpe yeparire kenõ, ati burekore yukũosã, diayãrĩre kenohã, timãsiiku marĩ.

Tie marĩ ñãtarõ tire niku, ñiorẽ peri, eyu, ponãtimarã basera kenoyukoere, waikura wiseri biãdupore, waimãã wiseri doare, waĩpaye nerẽ, atiere marĩ timãsiĩku, tinĩhãda.

### ÁREA DE MANEJO DAS COMUNIDADES DE CACHOEIRA COMPRIDA E FRONTEIRA

Nesse mapa mostramos nosso trabalho, formas de manejo, rio e igarapés, bebedores de animais, trilhas, caranazais, paisagens florestais, bacabal, tucunzal, de árvores para fazer canoas, capoeiras, taperas, cachoeiras, locais de piracema, lugares sagrados, poços fundos do rio, locais de reprodução de rãs.

Faz tempo que os nossos avós chegaram nesse rio Tiquié (...) com seus conhecimentos, com respeito, seus lugares de pesca e caça, rios, lugares sagrados, matas, caranazais, manejo, pesca, trabalharam aqui onde estamos. Por isso nós seus filhos e netos estamos do mesmo modo manejando, pescando e caçando, respeitando hoje em dia.

Essa terra, água e árvores que estão nesse mundo ajudam para todos nós. Nessa terra mesmo nós trabalhamos, cultivamos, comemos e vivemos. Com essa água nossa gente, peixes, animais, aves e árvores vivem. Com essas árvores fazemos nossas casas, e por meio delas respiramos bem. Assim vamos cuidar, nossa gente encontra sua vida aí, nós sabemos ajeitar bem essa terra e os rios, esfriar os dias.

Temos que parar de poluir nosso rio e tudo o que lhe faz mal – pilhas, timbó, falta de purificação após o banho do recém-nascido, impedimento da saída de animais de caça, estragos para a Gente-Peixe. Tudo que citamos aqui é considerado coisa perigosa para o meio ambiente, vamos evitar!

